

25.02.2011



# Deutsch-türkischer Freundschaftsverein Bobingen e.V.



Mitgliederzeitung Ausgabe 01/2011

## Themen in dieser Ausgabe:

- \* Erste Mitgliederzeitung
- \* Eröffnungsveranstaltung Verein
- \* Gemeinsames Frühstück am 20.02.2011
- \* Nächste Veranstaltung (Besuch im Europa-Park)

## In dieser Ausgabe:

|                                 |   |
|---------------------------------|---|
| Eröffnungsrede Arif Diri        | 2 |
| Vorstellung Vorstandsmitglieder | 2 |
| Reden unserer Gäste             | 3 |
| Gemeinsames Frühstück           | 3 |
| Impressum                       | 4 |
| Schlusswort                     | 4 |
| Nächste Veranstaltung           | 4 |

## Mitgliederzeitung Erste Ausgabe

Sehr geehrte Mitglieder des „Deutsch-türkischen Freundschaftsvereins Bobingen e.V., wie Ihr bereits alle mitgekriegt habt, ist unser Verein nun offiziell gegründet.

Wir haben seit dem ersten Zusammentreffen wegen Vereinsgründung am 14.01.2011 sehr viel erreicht.

Es waren sehr viele Formalitäten zu klären:

- Notarielle Beurkundung
- Überprüfung durch Amtsgericht
- Überprüfung durch Finanzamt
- Erteilung Vereinsstatus



Erstes Treffen am 14.01.2011 im Absolut Cafe in Bobingen (hier wurde der Grundstein für den Verein gelegt)



## Danksagung des 1.Vorsitzenden Arif Diri

Liebe Mitglieder,  
Unsere Eröffnungsveranstaltung war sehr erfolgreich, ca. 60 Gäste sind gekommen, es hat mich besonders gefreut die Vertreter vom Kulturamt Bobingen Herr Lenski Reinhold, Mittel-Hauptschule Bobingen Rektor Herr Ulrich Bathe, Laurentius-Grundschule Rektorin Frau Waltraud Görs und Stellvertreterin Frau Sybille Wach, SPD Bobingen Herr Helmut Jesske, Freie Wählervereinigung Frau Carmen Bader, SPD Stadtratsfraktion, Herr Edmund Mannes, Sportvereine, SSV Herr Siegfried Miethig, Türk SV Bobingen Orhan Mutlu, Katholische Stadtpfarrer Bobingen Herr Thomas Rauch, begrüßen zu dürfen.  
Alle Vertreter haben ihre Bereitschaft für gute Zusammenarbeit erklärt.

Unser Verein hat zur Zeit insgesamt, 56 Mitglieder, 16 Türken, 20 Deutsche Staatsbürger, darunter auch vorbildliche Mitglieder wie Kriminalhauptkommissar, Rechtsanwältin, Arzt, Apothekenleiter, Tankstellenpächter, Inhaber Auto Werkstatt, Kfz-Meister, ehemaliger Konrektor Grundschule, Lehrerin.

Wir haben gemeinsam gefrühstückt und uns über Freundschaft unterhalten.

Unser Verein steht allen offen. die neue Kontakte knüpfen, andere Leute kennenlernen und unsere Ziele unterstützen wollen.

MFG  
Arif Diri

## Eröffnungsveranstaltung am 20.02.2011

Eröffnungsrede Vorstandsvorsitzender Arif Diri



**Deutsch-türkischer Freundschaftsverein Bobingen**  
**20. Februar 2011 Gemeinsames Frühstück**

Als Vorsitzender des Deutsch-türkischen Freundschaftsvereins möchte ich Sie, liebe Gäste, liebe türkischstämmige Mitbürger und liebe Vereinsmitglieder recht herzlich begrüßen. Besonders freue ich mich, dass die Glaubensgemeinschaften, die Stadt Bobingen, die Schulen, die Vereine, die Parteien und die Presse vertreten sind.

Unser Anliegen ist es, das deutsch-türkische Miteinander und die gegenseitige Toleranz zu fördern. Wir wollen uns verstärkt für den Austausch zwischen beiden Kulturen, die Freundschaft und das gute Zusammenleben einsetzen. Bestehende Vorurteile wollen wir überwinden und auf beiden Seiten die nötige Bereitschaft wecken, den Anderen kennenzulernen.

Das größte Hindernis zur Verständigung ist nach wie vor die sprachliche Barriere. Doch es gibt noch weitere Hindernisse. Das sieht man daran, dass sich die Jugendlichen nach der gemeinsamen Schulzeit in eigenen Gruppen zusammenfinden. Diese Trennung widerspricht dem Wesen der Integration, ist aber schwierig zu überwinden. Die nationale Verbundenheit der Türken wie der Deutschen ist oft groß. Die gemeinsamen Wurzeln, Traditionen, Kultur und Sprache schaffen starke Bindungen und oft fühlt man sich unter den eigenen Landsleuten wohler. Manche „Türken“ fühlen sich trotz deutschem Pass in der deutschen Gesellschaft nicht aufgenommen oder erfahren gar Ablehnung. Andererseits haben auch viele Deutsche Kontaktschwierigkeiten zu ihren türkischstämmigen Mitbürgern oder einfach kein Interesse.

Es darf aber nicht sein, die Schuld immer bei den anderen zu suchen. Daher will unser Verein Barrieren abbauen und mithelfen, dass sich die Gruppen freundschaftlich begegnen und versuchen, nicht nur nebeneinander, sondern miteinander zu leben. Es geht um das gemeinschaftliche Sozialleben und den privaten Lebensraum, um Regeln, die für alle gelten, um die eigenen Traditionen wie um Toleranz und Interesse an der anderen Kultur.

Der Deutsch-türkische Freundschaftsverein Bobingen will versuchen, die türkische Kultur den Deutschen vorzustellen und sie verständlich zu machen. Denn Türkei bedeutet nicht nur Islam! Die türkische Literatur, Musik, Filme, Folklore, Kunst, Küche und alles, was unter dem Begriff Kultur gesammelt werden kann, verrät viel mehr über ein Volk als tausend Worte. Wenn wir unsere deutschen Mitbürgerinnen und Mitbürger mit all dem bekannt machen, so glauben wir, wird Freundschaft gefördert und werden Ängste abgebaut. Natürlich muss gleichzeitig das Interesse der türkischstämmigen Bevölkerung an der deutschen Kultur geweckt werden. Denn Isolation und Unkenntnis bringen viele Probleme. Heute wollen wir einen Schritt auf den Anderen zugehen. Als weitere gemeinsame Aktivitäten denken wir an den Besuch kultureller Veranstaltungen, an Ausflüge, Picknick oder Abendessen. Eine gute Zusammenarbeit mit den Glaubensgemeinschaften, den Schulen, der Stadt, den Vereinen und allen Gruppen, die im Bereich Integration tätig sind, ist uns besonders wichtig.

Unser Verein steht allen offen, die neue Kontakte knüpfen, andere Leute kennenlernen und unsere Ziele unterstützen wollen.

Vorstellung der Vorstandschaft

**Vorstellung der Vorstandsmitglieder**



Von links nach rechts: Arif Diri (1.Vorstand), Suat Özdedeoglu (2.Vorsitzende), Habib Akpınar (Schriftführer), Andreas Peller, Aynur Dede (Kassenwart), Engin Aslan, Mustafa Tonar, Orhan Kaplan, Esat Ardag

**Unser Motto**  
**lautet**  
**„MITEINANDER**  
**STATT**  
**NEBENEINANDER“**



## Eröffnungsreden unserer Gäste

Die Veranstaltung geht weiter mit Reden unserer Gäste.



Herr Lenski Reinhold  
(Kulturamtleiter)



Herr Jesske Helmut (SPD Bobingen)

Helmut Jesske: „Es geht ein Ruck durch unsere Gesellschaft“. Der Wunsch nach Integration bestehe auf beiden Seiten, müsse jedoch aus Initiative türkischer Mitbürger entspringen.



(Von links nach rechts) Habib Akpınar, Mustafa Tonar, Edith Muliyanto, Carmen Bader, Helmut Jesske, Arif Diri, Engin Aslan, Reinhold Lenski, Andreas Peller, Suat Özdedeoglu, Esat Ardag



Frau Görs Waltraud  
(Grundschulrektorin)



Herr Bathe Ulrich (Rektor Mittelschule Bobingen)

Waltraud Görs und Ulrich Bader gemeinsam: „Es ist überaus wichtig türkische Kinder zu integrieren, damit sie Zukunftschancen haben. Dabei spielt Sprache die Hauptrolle.“

Arif Diri: „Türkei bedeutet nicht nur Islam“

Der katholische Stadtpfarrer Thomas Rauch unterstrich, dass es zwar Grenzen bei liturgischen Feiern mit Moslems gäbe. Christen hätten ein ganz anderes Gottesbild, sagte Rauch, doch im „Glauben an den einen lebendigen Gott“ fänden Christen wie Moslems eine verbindende Gemeinsamkeit.



Frau Bader Carmen (Freie Wählervereinigung)

- Alle Redner waren von der Idee sehr begeistert.
- Jeder von Ihnen hielt so einen Verein äußerst wichtig für Bobingen.
- Es wurde uns von allen Seiten Unterstützung angeboten.
- Letztendlich waren sich alle einig, dass dies hätte viel früher passieren sollen

## Gemeinsames Frühstück



Frühstück in offener Buffetform

geboten in offener Buffetform angenommen. Der Andrang war sehr groß. Türkische Würstchen, Salami, Käse, Eier, Tomaten usw. wurden genüsslich verzehrt. Zum trinken gab es Kaffee, türkischer Schwarztee (kurz auf Türkisch „Cay“ genannt), Orangensaft, Apfelsaft etc.

Anschließend wurde auch noch türkischer Mokka („Türk Kahvesi“) serviert.



Nach diesen schönen motivierenden Reden wurde das Bankett eröffnet. Alle Gäste haben das Frühstücksan-





# Deutsch-türkischer Freundschaftsverein Bobingen e.V.

## Impressum

Deutsch-Türkischer Freundschaftsverein  
Bobingen e.V.  
Banaterstr. 7  
86399 Bobingen  
<http://dtfv-bobingen.beepworld.de/>

Herausgeber

Suat Özdedeoglu  
0170/5443457  
soezdedeoglu@web.de

Nun habt Ihr alle einen kurzen Überblick, wie unser Verein entstanden ist. Unsere Eröffnung und das gemeinsame Frühstück ist sehr positiv angekommen. Ehrlich gesagt, wir waren selber ein bisschen überrascht, hatten damit auch nicht gerechnet.

Dies macht uns aber Mut. Wir haben den Eindruck, dass wir auf dem richtigen Weg sind.

Wir alle zusammen können viel dazu beitragen unser gemeinsames Leben besser und einfacher zu gestalten.

Hier nochmal unsere Ziele für alle:

- **Deutsche und Türkische Bürger zusammen zu bringen, durch gesellschaftliche und kulturspezifische Veranstaltungen wie gemeinsame**
  - **Abendessen,**
  - **Frühstückstreffen,**
    - **Picknicke,**
    - **Vorträge,**
    - **Ausflüge,**
    - **Seminare**
- **Der Verein steht allen offen, die Freude haben, neue Leute zu treffen und kennenzulernen.**

Sie finden uns auch im WEB  
<http://dtfv-bobingen.beepworld.de/>

Wir freuen uns über jedes Mitglied, das auch aktiv am Vereinsgeschehen teilnehmen möchte.

## Nächste Veranstaltung

Als nächstes haben wir uns gedacht zusammen mit unseren Mitgliedern eine Reise ins Europa Park nach Rust zu unternehmen. Wir werden am 14.05.2011 um ca. 6.00 Uhr in Bobingen Nord an der Bushaltestelle Schwabenstrass. losfahren. Die Busfahrt dauert ca. 3,5 bis 4 Std.

Rückfahrt ab Europa Park Rust ist ca. 18.00 Uhr, sodass wir um ca. 22.00 Uhr wieder in Bobingen sind.

Diese Busreise und der anschließende Aufenthalt im Europa Park wird uns zusammenbringen. Wir werden im Bus Zeit finden miteinander zu reden. Anschließend werden wir uns gemeinsam im Park austoben.

Es wird bestimmt viel Spaß machen.

Die Kosten belaufen sich um 15 € pro Person für die Busfahrt und 31 € pro Person für den ermäßigten Eintritt.

In erster Linie denken wir als Teilnehmer an unsere Mitglieder. Aber wenn auch ein „Noch-Nicht-Mitglied“ teilnehmen möchte, können diese auch gerne dabei sein.

Diese Reise wird vom 1. Vorsitzenden Arif Diri organisiert.

Bei Interesse bitte bis spätestens 14.04.2011 anmelden.

Arif Diri

[diriarif@gmx.de](mailto:diriarif@gmx.de)

08234/6326

0176/29684648



### Anschrift

Freizeit- und Familienpark  
Mack KG  
Europa-Park-Straße 2  
77977 Rust bei Freiburg

<https://www.europapark.de>

Info-Line: +49 (0) 1805 77-6688

*Hier  
könnte  
Ihre  
Werbung  
stehen*